

面向操作，简明扼要

〔美〕Mordy Golding 著
钟道隆 段德盛 刘喻 译
李均 审校

轻松掌握 Illustrator 8

SAMS 電子工業出版社
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
URL: <http://www.phei.com.cn>

Teach Yourself
Illustrator 8 in 24 Hours

轻松掌握 Illustrator 8

Teach Yourself Illustrator 8 in 24 Hours

【美】Mordy Golding 著

钟道隆 段德盛 刘喻 译

李 均 审校

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内 容 提 要

本书是学习 Illustrator 的最好教材。作者把整个 Illustrator 应用程序分解为易于理解的 24 章，内容包括：Illustrator 8 基本知识、定制 Illustrator 8 、绘制基本对象、选取、图层、绘制和编辑贝济埃路径、画笔、着色、填充、描边、变形、加入文本、栅格图像的处理、矢量滤镜、图表、打印、保存和输出文件等。本书面向操作，简明扼要。经过学习，读者可以循序渐进地掌握 Illustrator 8 。

SAMS Authorized translation from the English language edition published by SAMS Publishing, an imprint of Macmillan Computer Publishing USA.

Copyright© 1999.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from the publisher.

SIMPLIFIED CHINESE language edition published by Publishing House of Electronics Industry, China.

Copyright© 1999.

本书中文简体专有翻译版权由美国 Macmillan Computer Publishing 下属的 SAMS 公司授予电子工业出版社。该专有版权受法律保护。

图书在版编目 (CIP) 数据

轻松掌握 Illustrator 8 / (美) 戈尔丁 (Golding ,M.) 著；钟道隆等译，—北京：电子工业出版社， 1999.6

ISBN 7-5053-5451-5

I. 轻… II. ①戈… ②钟… III. 图形软件， Illustrator 8 IV. TP391.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 17524 号

原书名： Teach Yourself Illustrator 8 in 24 Hours

书 名： 轻松掌握 Illustrator 8

著 者： 【美】 Mordy Golding

译 者： 钟道隆 段德盛 刘喻

审 校 者： 李 均

责 编： 杨丽娟

特 约 编辑： 刘 彬

印 刷 者： 北京大中印刷厂

出版发行： 电子工业出版社 URL: <http://www.phei.com.cn>

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编 100036

经 销： 各地新华书店

开 本： 787 × 1092 1/16 印张： 20 字数： 500 千字

版 次： 1999 年 6 月第 1 版 1999 年 6 月第 1 次印刷

书 号： ISBN 7-5053-5451-5
TP·2747

印 数： 4000 册 定价： 36.00 元

版权贸易合同登记号 图字： 01-99-0328

凡购买电子工业出版社的图书，如有缺页、倒页、脱页、所附磁盘或光盘有问题者，请向购买书店调换。

若书店售缺，请与本社发行部联系调换。电话： 68279077

译者的话

《 Teach Yourself Illustrator 8 in 24 Hours 》在美国被誉为最好的介绍 Illustrator 的书，既可供使用 Photoshop 、 FreeHand 、 Illustrator 的老手参考，也可供新手阅读。

全书分为 24 章，系统而通俗易懂地介绍了 Illustrator 8 的功能和使用方法。通过循序渐进的学习，读者能够在较短的时间内完全掌握 Illustrator 8 。

本书第一章至第十三章由钟道隆翻译，第十四章至第十九章由段德盛翻译，第二十章至第二十四章由刘喻、陈强翻译，全书由李均审校。

计算机技术发展迅速，新术语层出不穷，译文中不当与差错在所难免，敬请读者指正。

译 者

引　　言

能轻松地掌握 Illustrator 8 吗？是的，可以。你可能以为 Adobe Illustrator 很深奥，比心脏搭桥手术还要复杂。但实际上 Illustrator 并不难，本书就是学习 Illustrator 的最好教材。笔者把整个 Illustrator 分解为易于理解的 24 章，只要循序渐进地学习，就能在较短的时间内完全掌握 Illustrator 8 。请相信我，Illustrator 比医学院的课程容易多了。

笔者写作本书时认定读者已经知道如何使用计算机，例如：开机、关机、使用鼠标等。

本书在命令方面有以下约定：

- 对于选取菜单或子菜单上的命令，将以菜单名称、箭头、命令或子菜单的顺序表示，例如：“选取 File → Open ” 表示从 File 菜单中选取 Open 命令。
- Macintosh 的快捷键命令在圆括号中表示，例如（ Command + A ）； Windows 的命令在方括号中表示，例如 [Command + A] 。

本书中有关术语的约定为：

- 单击：快速地按一下并释放鼠标键。
- 双击：快速连击鼠标键两次后释放。
- 拖动：简单地移动鼠标。
- 单击并拖动：按下鼠标键不放，拖动鼠标，达到某个目的地后释放。

下面我们开始学习 Illustrator 8 。

目 录

第1章 Illustrator 8 基本知识.....	1
1.1 棚格图像与矢量图形的对比.....	1
1.1.1 棚格图像.....	2
1.1.2 矢量图形：一个面向对象的方法.....	4
1.2 Illustrator 的工作界面.....	5
1.2.1 Illustrator 窗口.....	6
1.2.2 工具箱.....	7
1.2.3 Illustrator 的选项板.....	11
1.3 Illustrator 视图.....	14
1.3.1 缩放.....	15
1.3.2 在页面上移动.....	16
1.3.3 导航器选项板.....	16
1.3.4 定制视图.....	16
1.3.5 新窗口.....	17
1.4 快捷菜单.....	18
1.5 小结.....	18
1.6 测验与练习题.....	18
1.6.1 测验题.....	19
1.6.2 练习题.....	19
1.7 术语复习.....	19
1.8 测验题答案.....	20
第2章 定制 Illustrator 8.....	21
2.1 文档设置.....	21
2.1.1 画板（画布）.....	22
2.1.2 视图.....	23
2.1.3 路径.....	24
2.1.4 选项.....	24
2.2 预置.....	25
2.2.1 常规预置.....	26
2.2.2 文字和自动描边.....	28
2.2.3 单位和撤消.....	30
2.2.4 参考线和网格.....	31

2.2.5 智能参考线.....	31
2.2.6 连字符选项.....	32
2.2.7 插件和暂存盘.....	32
2.3 用参考线、智能参考线和网格进行作图	34
2.3.1 标尺.....	34
2.3.2 生成参考线.....	34
2.3.3 网格.....	35
2.3.4 网格对齐.....	36
2.4 建立一个 Illustrator 启动文件.....	37
2.5 小结	37
2.6 测验与练习题	37
2.6.1 测验题.....	37
2.6.2 练习题.....	38
2.7 术语复习	38
2.8 测验题答案	39
第3章 绘制基本对象	41
3.1 绘制矩形和椭圆	42
3.1.1 绘制矩形.....	42
3.1.2 绘制椭圆.....	44
3.2 绘制其他形状	46
3.2.1 多边形工具.....	46
3.2.2 星形工具.....	47
3.2.3 螺旋线工具.....	50
3.3 作品的保存	52
3.4 小结	52
3.5 测验与练习题	53
3.5.1 测验题.....	53
3.5.2 练习题.....	53
3.6 术语复习	53
3.7 测验题答案	54
第4章 选取	55
4.1 选取工具	56
4.1.1 选取工具.....	56
4.1.2 直接选取工具.....	61
4.2 对象编组	64
4.2.1 组选取工具.....	67
4.3 应用选取工具	68

4.3.1 区域选取.....	68
4.3.2 锁定对象.....	69
4.3.3 隐藏.....	69
4.3.4 隐藏边缘.....	70
4.3.5 排列对象.....	70
4.4 小结	72
4.5 测验与练习题	72
4.5.1 测验题.....	72
4.5.2 练习题.....	73
4.6 术语复习	73
4.7 测验题答案	73
第5章 图层	75
5.1 图层选项板	75
5.1.1 编辑图层.....	76
5.1.2 图层选项.....	77
5.1.3 图层颜色.....	78
5.1.4 排列图层.....	79
5.1.5 在图层之间移动或复制对象.....	79
5.1.6 锁定和隐藏图层.....	80
5.1.7 合并图层.....	81
5.1.8 还有余地吗？	81
5.2 综合练习	82
5.3 小结	86
5.4 测验与练习题	86
5.4.1 测验题.....	86
5.4.2 练习题.....	87
5.5 术语复习	87
5.6 测验题答案	87
第6章 绘制贝济埃路径	89
6.1 贝济埃路径	89
6.2 Pen 工具	91
6.2.1 定位点.....	91
6.2.2 打开和关闭路径.....	98
6.3 Pencil 工具	100
6.4 小结	101
6.5 测验与练习题	101
6.5.1 测验题.....	101

6.6.2 练习题.....	101
6.6 术语复习	102
6.7 测验题答案	102
第7章 编辑贝济埃路径	103
7.1 操纵已有的点	103
7.1.1 直接选取工具.....	104
7.1.2 增加定位点工具.....	104
7.1.3 删减定位点工具.....	104
7.1.4 转换方向点工具.....	105
7.2 编辑路径	106
7.2.1 平滑工具.....	106
7.2.2 橡皮擦工具.....	106
7.2.3 整形工具.....	107
7.2.4 剪刀工具.....	108
7.2.5 刀工具.....	108
7.2.6 连接和平均命令.....	110
7.3 小结	111
7.4 测验与练习题	111
7.4.1 测验题.....	111
7.4.2 练习题.....	112
7.5 测验题答案	112
第8章 画笔	113
8.1 画笔选项板	114
8.2 用画笔工具画图	115
8.2.1 书法画笔.....	115
8.2.2 扩散画笔.....	117
8.2.3 艺术画笔.....	119
8.2.4 图案画笔.....	120
8.3 小结	122
8.4 测验与练习题	122
8.4.1 测验题.....	122
8.4.2 练习题.....	123
8.5 测验题答案	123
第9章 着色	125
9.1 填充和描边	125
9.2 颜色选项板	127

9.2.1 选取颜色	127
9.2.2 颜色模式	128
9.2.3 定制颜色	129
9.3 色板选项板	130
9.3.1 查看 Swatches 选项板	132
9.4 吸管工具	132
9.5 油漆桶工具	133
9.6 小结	134
9.7 测验与练习题	134
9.7.1 测验题	134
9.7.2 练习题	134
9.8 术语复习	135
9.9 测验题答案	135
第 10 章 填充	137
10.1 单色填充	137
10.2 渐变	138
10.2.1 渐变选项板	138
10.2.2 使用渐变工具	140
10.2.3 渐变网工具	141
10.3 图案	144
10.3.1 定义一个图案	145
10.3.2 使用 Expand 命令	145
10.4 小结	147
10.5 测验与练习题	147
10.5.1 测验题	147
10.5.2 练习题	147
10.6 术语复习	148
10.7 测验题答案	148
第 11 章 描边	149
11.1 描边选项板	149
11.1.1 宽度和斜接头限制	150
11.1.2 线端头与连接点	150
11.1.3 短划线	151
11.1.4 用分层描边制作特殊效果	151
11.1.5 偏置路径和轮廓路径	155
11.2 小结	157
11.3 测验与练习题	157

11.3.1 测验题	157
11.3.2 练习题	158
11.4 术语复习	158
11.5 测验题答案	158
第 12 章 复合路径和蒙版	159
12.1 复合路径	159
12.1.1 如何改变方向	161
12.2 蒙版	163
12.3 小结	166
12.4 测验与练习题	166
12.4.1 测验题	166
12.4.2 练习题	166
12.5 测验题答案	167
第 13 章 变形	169
13.1 变形工具	169
13.1.1 移动对象	170
13.1.2 转动、缩放、反射和倾斜	171
13.1.3 自由变形工具	175
13.1.4 Transform Each	176
13.1.5 制作拷贝	178
13.1.6 再做一次	178
13.1.7 Transform 选项板	179
13.1.8 对齐选项板	180
13.2 寻路器选项板	180
13.2.1 联合、相交、相差、减去前面的、减去后面的	180
13.2.2 分割、修剪、合并、切割、轮廓	182
13.2.3 硬和软	184
13.2.4 快捷键	185
13.3 融合工具	185
13.4 小结	188
13.5 测验与练习题	188
13.5.1 测验题	188
13.5.2 练习题	189
13.6 术语复习	189
13.7 测验题答案	189
第 14 章 加入文本	191
14.1 使用 Type 工具	192

14.1.1 点文本	192
14.1.2 区域文本	193
14.2 链接文本块	194
14.2.1 行和列	195
14.3 路径文字	197
14.3.1 沿路径移动文本	198
14.4 垂直文本	199
14.5 小结	199
14.6 测验与练习题	199
14.6.1 测验题	199
14.6.2 练习题	200
14.7 术语复习	200
14.8 测验题答案	200
第 15 章 排版	201
15.1 Character 选项板	201
15.1.1 字体	202
15.1.2 大小	202
15.1.3 行间距	203
15.1.4 字间距和排布	203
15.1.5 水平和垂直缩放	204
15.1.6 移动基线	204
15.2 段落选项板	206
15.2.1 整理	206
15.2.2 缩进	207
15.2.3 词间距和字母间距	207
15.3 制表符选项板	207
15.4 MM Design 选项板	208
15.5 将文本转化为轮廓	209
15.6 改变大小写	211
15.7 查找字体和查找/替换	211
15.8 智能标点	212
15.9 拼写检查	213
15.10 小结	213
15.11 测验与练习题	214
15.11.1 测验题	214
15.11.2 练习题	214
15.12 术语复习	215
15.13 测验题答案	215

第 16 章 棚格图像的处理	217
16.1 棚格图像	218
16.1.1 置入图像	218
16.1.2 Rasterize 命令	219
16.1.3 打开图像	220
16.1.4 链接和嵌入图像	221
16.1.5 Links 选项板	221
16.1.6 文件格式	223
16.1.7 颜色管理	224
16.2 在 Illustrator 里使用棚格图像	225
16.2.1 给 1-bit TIFF 图像着色	225
16.2.2 使用 Autotrace 工具	225
16.2.3 使用 Photoshop 兼容滤镜	225
16.3 小结	226
16.4 测验与练习题	226
16.4.1 测验题	226
16.4.2 练习题	227
16.5 术语复习	227
16.6 测验题答案	227
第 17 章 矢量滤镜	229
17.1 Filter 菜单	230
17.2 Colors 滤镜	230
17.2.1 颜色调整	230
17.2.2 颜色融合	231
17.2.3 转换颜色模式	231
17.2.4 转换颜色	231
17.2.5 黑色过打印	231
17.2.6 饱和度	232
17.3 Create 滤镜	232
17.3.1 马赛克	232
17.3.2 剪切标记	235
17.4 Distort 滤镜	235
17.4.1 收缩和膨胀	236
17.4.2 粗糙化	236
17.4.3 漆草和扭曲	237
17.4.4 旋转	238
17.4.5 锯齿	238
17.5 小结	239

17.6 测验与练习题	239
17.6.1 测验题	239
17.6.2 练习题	240
17.7 术语复习	240
17.8 测验题答案	240
第 18 章 具有风格的滤镜	241
18.1 Pen and Ink 滤镜	241
18.1.1 Photo Crosshatch 滤镜	243
18.2 Stylize 滤镜	245
18.2.1 添加箭头	245
18.2.2 添加背影	245
18.2.3 圆角	246
18.3 Photoshop 兼容滤镜	246
18.4 小结	246
18.5 测验与练习题	247
18.5.1 测验题	247
18.5.2 练习题	247
18.6 测验题答案	247
第 19 章 图表	249
19.1 制作图表	250
19.1.1 输入图表数据	251
19.1.2 编辑图表数据	252
19.2 图表选项	252
19.3 图表设计	254
19.4 Ungrouping 图表	246
19.5 小结	256
19.6 测验与练习题	256
19.6.1 测验题	256
19.6.2 练习题	257
19.7 术语复习	257
19.8 测验题答案	257
第 20 章 保存和输出文件	259
20.1 以 Illustrator 格式保存	259
20.1.1 地道的 Illustrator	260
20.1.2 Illustrator EPS	260
20.1.3 Acrobat PDF	261

20.2 以其他文件格式输出	262
20.2.1 TIFF.....	263
20.2.2 Photoshop 5.....	263
20.2.3 GIF89a、JPEG 和 PNG.....	264
20.2.4 PCX.....	264
20.2.5 BMP.....	264
20.2.6 Amiga IFF、Targa 和 Pixar.....	264
20.3 小结	265
20.4 测验与练习题	265
20.4.1 测验题.....	265
20.5 术语复习	265
20.6 测验题答案	266
第 21 章 灵活应用 Illustrator.....	267
21.1 使用动作	267
21.2 保存文档	269
21.2.1 使用易于理解的文件名.....	269
21.3 使用选取	269
21.3.1 隐藏和锁定.....	270
21.4 保持文档“清洁”	270
21.4.1 清理路径.....	270
21.5 扫描和描摹	271
21.6 使用第三方插件	272
21.6.1 Extensis VectorTools	273
21.6.2 MetaCreations' KPT Vector Effects	273
21.6.3 HotDoor CADtools	273
21.6.4 MAPublisher	273
21.6.5 Vertigo 3D Words	273
21.6.6 ILLCOM Toolbox 1	274
21.7 为输出准备文件	274
21.7.1 包含字体和链接图像.....	274
21.7.2 Outline Path.....	274
21.7.3 Blends 和 Pen Ink 滤镜	274
21.8 使用链接的图像	275
21.9 小结	275
21.10 测验与练习题	275
21.10.1 测验题.....	275
21.10.2 练习题.....	276
21.11 术语复习	276

21.12 测验题答案	276
第 22 章 打印	277
22.1 打印文件	277
22.1.1 文档设置 / 页面设置	278
22.1.2 使用页面工具拼贴	278
22.2 分色	279
22.2.1 分色打印	280
22.3 设置裁切标记	283
22.4 PostScript	283
22.5 排除故障	284
22.6 小结	284
22.7 测验与练习题	284
22.7.1 测验题	284
22.7.2 练习题	285
22.8 术语复习	285
22.9 测验题答案	285
第 23 章 Web 图像	287
23.1 为 Web 设计	287
23.2 Web 上的颜色	288
23.2.1 颜色抖动	288
23.2.2 使用 Web 调色板	289
23.3 为对象指定 URLs	290
23.4 Web 文件格式	291
23.4.1 GIF98a 格式	291
23.4.2 JPEG 格式	293
23.4.3 PNG 格式	294
23.5 制作动画	296
23.6 小结	297
23.7 测验与练习题	297
23.7.1 测验题	297
23.7.2 练习题	298
23.8 术语复习	298
23.9 测验题答案	298
第 24 章 跨平台议题	299
24.1 命名和保存文件	299
24.2 图案和渐变	300

24.3 拖放	300
24.4 字体议题	301
24.5 兼容性	301
24.6 颜色管理	301
24.7 小结	301
24.8 测验与练习题	302
24.8.1 测验题	302
24.8.2 练习题	302
24.9 术语复习	302
24.10 测验题答案	303